Privacy Notice – Translation Request

English	Welsh
You are able to book tickets and reserve seating;	Gallwch archebu tocynnau a chadw seddi;
Information collected in connection with your attendance or booking may also be used to plan and support future graduation ceremonies	Gall y wybodaeth a gesglir mewn perthynas â'ch presenoldeb neu'ch archeb hefyd ei defnyddio i gynllunio a chefnogi seremonïau graddio yn y dyfodol
Names of graduates may also published in local newspaper. Should you not wish for your name to be printed in the ceremony programme or local newspaper, please submit a written request to graduation@wrexham.ac.uk prior to the graduate ticketing deadline.	Gall enwau graddedigion hefyd gael eu cyhoeddi mewn papurau newydd lleol. Os nad ydych chi'n dymuno i'ch enw gael ei argraffu yn y rhaglen seremoni neu'r papur newydd lleol, cyflwynwch gais ysgrifenedig i graduation@wrexham.ac.uk cyn y dyddiad cau ar gyfer tocynnau graddio.
If you attend a graduation ceremony, your name and award title will be read out prior to you crossing the stage to greet the Vice-Chancellor or nominee.	Os ydych chi'n mynd i seremoni graddio, bydd eich enw a theitl eich dyfarniad yn cael eu darllen cyn i chi groesi'r llwyfan i gyfarch yr Is-ganghellor neu'ch enwebai.
Filming and photography will take place throughout the ceremony for the purpose of delivering and documenting the event. Attendance and participation in the ceremony constitutes acknowledgement that filming and photography will occur and that individuals may appear in the resulting recordings. While guests who remain in general seating may appear incidentally in recordings, it is not possible for graduating students or staff performing official duties, including those entering the stage or supporting the ceremony, to avoid being filmed or photographed. It is the responsibility of each graduating student to inform any guests accompanying them of this arrangement. WU staff, staff from partner institutions, and any other external staff or contractors supporting the delivery of the event should expect to be filmed or photographed as part of their duties. Images captured during the ceremony may, in some cases, be considered for use in post-	Bydd ffilmio a ffotograffiaeth yn digwydd drwy gydol y seremoni ar gyfer y diben o gyflawni a dogfennu'r digwyddiad. Mae presenoldeb a chyfranogiad yn y seremoni yn golygu eich bod yn cydnabod y bydd ffilmio a ffotograffiaeth yn digwydd ac y gall unigolion ymddangos yn y recordiadau. Er y gall gwesteion sy'n parhau yn y seddi cyffredinol ymddangos yn achlysurol mewn recordiadau, nid yw'n bosibl i fyfyrwyr sy'n graddio nac i staff sy'n perfformio dyletswyddau swyddogol, gan gynnwys y rhai sy'n mynd ar y llwyfan neu'n cefnogi'r seremoni, osgoi cael tynnu eu llun neu eu ffilmio. Cyfrifoldeb pob myfyriwr sy'n graddio yw hysbysu unrhyw westeion sydd gyda nhw am y trefniant hwn. Dylai staff Prifysgol Wrecsam, staff o sefydliadau partner, ac unrhyw staff neu gontractwyr allanol eraill sy'n cefnogi'r gwaith o gyflawni'r digwyddiad ddisgwyl cael

ceremony publications, promotional materials, or other media produced after the event. Graduating student who wish not to be included in such post-ceremony materials may submit a written request to graduation@wrexham.ac.uk prior to the graduate ticketing deadline.	eu ffilmio neu gael tynnu eu lluniau fel rhan o'u dyletswyddau. Gall delweddau a dynnir yn ystod y seremoni, mewn rhai achosion, gael eu hystyried i'w defnyddio mewn cyhoeddiadau ar ôl y seremoni, deunyddiau hyrwyddo, neu unrhyw gyfryngau eraill a gynhyrchir ar ôl y digwyddiad. Gall myfyrwyr sy'n graddio nad ydynt yn dymuno cael eu cynnwys mewn deunyddiau ar ôl y seremoni gyflwyno cais ysgrifenedig i graduation@wrexham.ac.uk cyn y dyddiad cau ar gyfer tocynnau graddio.
GDPR Filming and Photography	GDPR Ffilmio a Ffotograffiaeth